



Бр:25/2011
Датум:16.02.2011.

**ИЗВЕШТАЈ О ПОСЛОВАЊУ
ЗАВОДА ЗА РАВНОПРАВНОСТ ПОЛОВА
ЗА 2010. ГОДИНУ**

УВОДНИ ДЕО

Завод за равноправност полова је покрајинска институција основана одлуком Скупштине Аутономне Покрајине Војводине 2004. године у циљу спровођења начела равноправности полова, унапређења политике једнаких могућности, развоја стручног рада и праћења стања у области родне равноправности у АП Војводини, а у складу са ратификованим и потврђеним међународним уговорима и конвенцијама. Доношењем одлуке о буџету Аутономне Покрајине Војводине за 2010. годину, на основу Покрајинске скупштинске одлуке о буџету Аутономне Покрајине Војводине усвојене 15.12.2009. године («Сл. лист АПВ», број 20/2009) обезбеђена су средства за финансирање Завода.

Делатност Завода је одређена чланом 5 Одлуке о оснивању Покрајинског завода за равноправност полова («Службени лист АП Војводине», број 14/2004).

Завод има својство правног лица, са правима, обавезама и одговорностима утврђеним законом, овом Одлуком и статутом.

Завод послује као установа, у складу са прописима о јавним службама.

Завод може у складу са Статутом обављати и друге делатности за које је регистрован, уз сагласност Скупштине Аутономне Покрајине Војводине.

Завод може образовати радна тела ради обављања појединих послова из своје надлежности у складу са прописима (радне групе, комисије и др.). За обављање појединих стручних послова из своје надлежности Завод може ангажовати друга правна и физичка лица.

Завод активно учествује у спровођењу политике покрајинског органа надлежног за област равноправности полова.

Завод је основан као стручно владино тело у циљу ефикаснијег спровођења мониторинга у области родне равноправности и стварања препорука за интеграцију родне перспективе у све политике, мере, акције и програме које покрајинска влада доноси и спроводи.

Органи управљања Завода су: Директорка, Управни одбор и Надзорни одбор које именује Скупштина АП Војводине на период од четири године.

На седници Скупштине АП Војводине одржане 15.05.2007. године за директорку Завода именована је Весна Шијачки, професорка књижевности из Руме.

Управни одбор Завода има осам чланова, а Надзорни одбор три члана или чланице.

Управни одбор Завода:

Председница

Жаклина Јацишин, дипл. инжењерка агрономије

Чланови/ице:

Весна Теодосијевић, проф. српског језика за мађарска одељења

Розалија Нађ, преводитељка

Шандор Шереш, средња стручна спрема

Анита Њилаш-Леонов, дипл. инжењерка за заштиту животне средине

Гордана Вуловић, професорка српског језика и књижевности

Катарина Крајновић, дипл. проф. српског језика и књижевности

Марија Радојчић, студенткиња

Надзорни одбор Завода

Председница

Ливиа Сабо-Корпонаи, дипл. економисткиња

Чланице:

Гордана Николић, магистарка интердисциплинарних наука

Владислава Костић, дипл. правница

РЕАЛИЗОВАНИ ПРОГРАМИ

АКТИВНОСТ 1: Средства за рад органа

Образложено у Финансијском извештају о приходима и расходима у 2010. години.

АКТИВНОСТ 2: Едукативни програми

1. Едукација релевантних актера локалних самоуправа за имплементацију принципа родне равноправности

У оквиру едукативних активности, Завод је четврту годину заредом реализовао програм „Родна равноправност у нашој општини“ и тако завршио серију једнодневних семинара у општинама и градовима у АПВ где су основани локални родни механизми (комисије и савети) промовишући могућности и начине за унапређење рада органа јавне управе и приближавање управе потребама грађана и грађанки.

Програм је испунио циљ оспособљавања људских ресурса у локалним самоуправама и подизање капацитета локалних механизма за активно спровођење политике једнаких могућности.

Завршни семинар је одржан 20. фебруара 2010. године у Градској Скупштини града Новог Сада за запослене у локалној самоуправи, доносиоце одлука и чланове/ице општинских комисија. Обуци је присуствовало 14 представника/представница града.

Завод је 06. децембра 2010. године организовао заједнички састанак са свим локалним механизмима за равноправност полова на територији АПВ, резимирајући локалне капацитете са акцентом на примени Закона о равноправности полова. На састанку су представљени примери добрих пракси локалних скупштинских тела у Војводини и донети закључци о неопходности континуираног рада и едукацији локалних капацитета.

2. Европска унија и родна равноправност

Завод је у 2010. години организовао курс „Европска унија и родна равноправност“. То је трећа година како се курс организује, а све са циљем да се жене и млади интензивније укључе у процес европских интеграција, да се отклоне недоумице и повећа ниво знања о начину функционисања ЕУ, историјату настанка и најважнијим функцијама унутар социјалне политике са акцентом на вредностима родне равноправности у ЕУ.

Циљна група су били апсолвенти/киње, дипломци/ке и постдипломци/ке Универзитета у Новом Саду.

Полазници и полазнице курса су одабрани по принципу пријаве на конкурс, који је био објављен у средствима информисања, и који је садржао критеријуме које треба да испуне кандидати/киње.

Курс је реализован кроз десет (10) тематских целина у периоду од 25. фебруара до 13. маја 2010. Током два и по месеца, четвртом, у вечерњим предавањима у трајању од по 2 сата (од 19.00 до 21.00) у Сали 1 Скупштине АПВ, гостовали/е су врхунски стручњаци/киње из области радног права, насиља над женама, економског оснаживања жена, историје европске идеје, предприступних фондова Европске уније (ИПА фондови), функционисања најзначајнијих институција и политика ЕУ. Полазници/е треће генерације Курса писали су есеје на

понуђене теме за збирку радова под називом „Европска унија и родна равноправност књига 3“.

За полазнике/це све три генерације Курса организован је, као додатна активност, дводневни семинар, 9. и 10. октобра 2010, са темама које су предложили/е сами полазници/е:

- Процес европских интеграција у Србији данас,
- Феминистички активизам са кратким освртом на међународни женски покрет и историју феминистичког и лезбејског активизма од Југославије до Србије и назад,
- Родно одговорно буџетирање у Србији и Јужноисточној Европи базирано на искуству УНИФЕМ-а,
- Родна равноправност у Србији данас.

3. Едукација женских сеоских организација

Завод је, ценећи стратешке правце развоја Националне стратегије за побољшање положаја жена и унапређивање родне равноправности и Програма за подстицање запошљавања и samozapoшљавања рањивих група жена у АП Војводини 2009-2011, реализовао програм едукације чланица женских сеоских организација.

Ценећи резултате Истраживања о положају жена на селу у АПВ, које Завод реализује две године уназад, а који указују на веома развијен женски сеоски активизам у Војводини и домете женских организација, Завод је организовао обуку која ће их економски оснажити и омогућити запошљавање и samozapoшљавање.

У питању је дводневни семинар намењен подстицању женског сеоског предузетништва. Полазнице су представнице сеоских женских организација из 16 села на територији АПВ, одабране по принципу јавног позива, заинтересоване за покретање сопственог бизниса. Семинаром, који је обухватио седам (7) тематских целина, руководила је директорка Завода Весна Шијачки.

4. Програм за подстицање запошљавања и samozapoшљавања рањивих група жена у АПВ 2009 – 2011.

Покрајински завод за равноправност полова је покренуо и реализовао едукативни семинар намењен пружаоцима бесплатне правне помоћи (БПП) и Ромкињама. Семинар је део Програма за подстицање запошљавања и samozapoшљавања рањивих група жена у АПВ у периоду 2009-2011. који спроводи Покрајински секретаријат за рад, запошљавање и равноправност полова.

У првој фази Семинара одржани су састанци, 26. и 29. марта 2010, за 17 представника/ца пружалаца БПП. Циљ првог дела Програма је био да се спроведе додатно упознавање пружалаца БПП са положајем Ромкиња, са облицима дискриминације са којима се суочавају и последицама које су драматичних размера. Презентован им је правни оквир равноправност полова, домаћи позитивни прописи и обавезе државе по основу међународних конвенција који гарантују заштиту људских права. Такође су представљени подаци о поштовању и кршењу права са акцентом на правима Ромкиња које су жртве дискриминације. Затим су презентовани програми и активности Националне службе за запошљавање у раду са ромском популацијом који садрже информације, саветовања и мотивацију за запошљавање и samozapoшљавање. Пружаоци БПП су нас информисали о искуствима која су до сада имали у раду са Ромкињама.

Други део Програма је семинар „Сензибилизација пружалаца услуга бесплатне правне помоћи за женска људска права“ одржан 15. јуна, односно 19. јуна. Други циљ, а самим тим и овај други део програма, био је усмерен на другу циљну групу – невладине ромске организације са територије Војводине, нарочито

на Женску ромску мрежу. Наша намера је била да информишемо Ромкиње о капацитетима БПП, а затим о могућностима и начинима обраћања пружаоцима БПП у случају саветовања и заступања пред судовима. Такође смо презентовали едукативни део о положају Ромкиња данас и могућностима заштите женских људских права. Позиву за семинар одазвало се укупно 19 ромских организација из Женске ромске мреже у Војводини. 15. јуна је учествовало 5 представница, а 19. јуна 10 ромских организација (11 представница и представника).

Након што су спроведене обе фазе Семинара, изведено је неколико закључака који су унети у Извештај о програму и достављени свим учесницима/ама Програма.

АКТИВНОСТ 3: Праћење положаја жена и остваривања њихових загарантованих права у домаћем и међународном законодавству и прописима

У оквиру ове активности реализовани су следећи програми:

1 . Родна равноправност у школским програмима и плановима

У Заводу је у протекле две године спроведено истраживање и анализа Наставних планова и програма (НПП) основних школа у Србији у циљу сагледавања присутности концепта родне равноправности (РР) у Наставним плановима (НП), школским програмима (ШП), уџбеницима и наставној пракси.

Резултати овог истраживања представљени су 4. новембра 2010. у Скупштини АПВ у Новом Саду. Истраживање је покренуто са идејом проналажења начина и метода укључивања теме родне равноправности у школске системе. Спроведено је у основним школама у три општине у Аутономној Покрајини Војводини: Вршцу, Руми и Бачкој Паланци и обухвата анализу постојећих планова и програма, истраживање међу ученицима/ама и наставним кадром о познавању појма и значаја концепта родне равноправности и потреби увођења исте у наставни програм. Презентацији су присуствовали представници/е (укупно 14) основних школа у којима су анализарани наставни планови и програми.

Резултати показују присутност стереотипа и код ученика/ца и код учитеља/ица. Услед недовољне сензибилисаности учитељи/це не препознају родно неравноправне садржаје и сопствене поруке које шаљу деци. Узевши у обзир и податке до којих смо дошли испитујући ученике/ице, можемо закључити да би било корисно и значајно едуковати наставни кадар о родној равноправности. Родном равноправношћу би требало прожети цео наставни процес. Улога учитеља/ица је кључна јер евентуалне недостатке наставних садржаја, учитељи/ице могу отклонити, односно умањити њихов ефекат.

Програм је реализован и координиран у сарадњи са релевантним институцијама на покрајинском нивоу: школским управама на територији АПВ, Покрајинским секретаријатом за рад, запошљавање и равноправност полова, Покрајинским секретаријатом за образовање и културу, Педагошким заводом и основним школама у назначене три општине.

2. Истраживање и анализа капацитета странака за остваривање родне равноправности

Основни циљ овог истраживања је утврђивање капацитета политичких партија, позиције и потенцијала жена у странкама, који могу да допринесу остваривању родне равноправности, како у оквиру политичких партија, тако и на

местима одлучивања и друштву уопште. Други циљ је идентификација евентуалних препрека за жене у странкама и израда препорука за њихово превазилажење.

Програм је реализован путем истраживање које се састојало из два дела: квантитативног (анкетног) и квалитативног (путем интервјуа).

У анкетном делу истраживања, коришћен је комбиновани узорак. Узорак су, у првом кораку, чиниле изабране парламентарне политичке странке (које су у том тренутку биле заступљене у саставу Скупштине АП Војводине). С обзиром на практичне проблеме у реализацији анкетног дела истраживања и немогућности обухватања свих политичких странака које су методолошки одређене, критеријум избора странака је измењен и у узорку су се нашле 4 политичке странке: Демократска странка (ДС), Лига социјалдемократа Војводине (ЛСВ), Либерално-демократска странка (ЛСВ) и Демократска странка Србије (ДСС).

У наредном кораку, у узорак су с обзиром на циљ и тему истраживања одабране жене-чланице ових политичких странака које су пристале да учествују у истраживању. Приликом избора испитаница, водило се рачуна и о територијалној расподели, па су у узорку обухваћене чланице из различитих месних/општинских одбора странака. У оквиру истраживања, анкетирано је укупно **172 испитанице**.

Други део истраживања био је квалитативног типа и спроведен је путем разговора (интервјуа) са високим покрајинским функционерима и функционеркама испитиваних политичких странака како би се истражили и анализирали капацитети странака за остваривање родне равноправности из визуре високих функционера/нерки. Посебно су интервјуисани функционери како би се испитао и њихов однос према питању родне равноправности у оквиру странака али и у оквиру друштва у целини. Интервјуисано је укупно **8 представника/ца политичких странака (СПС, НС, ЛСВ, ДС, СВМ) - 4 политичара и 4 политичарке**.

Истраживање ситуира одговоре о структури и садржају политичких докумената у односу на родну равноправност, о процесима одлучивања у политичким странкама и начину позиционирања функционера/ки. Истраживање даље систематизује податке о томе да ли постоје механизми који прате и подстичу специфичне интересе и потребе чланица и чланова странака. Аналитички су приказане баријере и мањкавости које су оставиле простор за избегавање дословне примене Закона, али су такође пројектоване и препоруке за интезивније увођење родне равноправности у јавне политике, што значи нове програме и активности.

Од Истраживања о капацитетима политичких странака за остваривање родне равноправности се очекује да значајно унапреди процес прикупљања актуелних и прецизних подака о женама на местима одлучивања и могућностима њиховог интезивнијег укључивања у процес одлучивања. Идеја је да резултати Истраживања буду у функцији подизања нивоа свести о поштовању концепта родне равноправности с једне стране, а са друге – очекујемо да резултирају препорукама за подстицање једнаких могућности за учешће жена и мушкараца у процесима одлучивања на свим нивоима.

3. Институције у служби права

У 2010. години Завод је наставио са програмом „Институције у служби права“. Приоритетни циљ овог програма је допринос ефикаснијем остваривању женских права. Посебни циљеви Програма посвећени су стварању услова за адекватно информисање о мерама и програмима заштите женских људских права, подстицању жена на активно решавање проблема и развијању поверења у институције система. Програм је реализован радом *Инфо-шалтера за жене* у четири општине у АП Војводини. Инфо-шалтери у Житишту и Кикинди су радили прва три месеца у 2010, док су у Руми и Бачу радили током целе године, захваљујући подршци локалних самоуправа и пројектним подухватима.

У оквиру овог програма, Завод за равноправност полова је у сарадњи са партнерском организацијом ЖАД и локалним институцијама реализовао додатне едукације тј. четири (4) радионице у Руми, (22, 23, 29. и 30. јула 2010. године) у Градској кући у Руми.

Радионице су имале за циљ да оснаже рањиве категорије жена кроз: развијање мотивације за покретање приватног бизниса; едукацију о начинима препознавања насиља и подизању самопоштовања и заштите од насиља; подстицање интензивнијег укључивања жена у процесе доношења одлука; информисање о превенцији малигнух обољења. Подршку у организацији радионица рада, простор и опрему обезбедила је локална самоуправа у Руми.

Радионице је похађала група од 15 жена, по избору ЦСР (уважавајући евиденције услуга корисника/ца Инфо-шалтера): незапослене, привремено запослене по пројекту, запослене жене којима је потребна ова врста додатних едукација и оснаживања, самохране мајке и сарадница на Инфо-шалтеру за жене.

АКТИВНОСТ 4: Промотивни програми

У 2010. Завод је реализовао два велика промотивна програма:

- ***Десет година женског активизма у Војводини и***
- ***Путујућа изложба фотографија „Жене на селу у Војводини“***
- ***Студијска путовања***

Програм ***Десет година женског активизма у Војводини*** обухватио је активности о женском активизму у Аутономној Покрајини Војводини са идејом да представи активисткиње, носиоце женског политичког, грађанског и предузетничког покрета, политичке, невладине и сеоске женске организације и резултате њиховог рада у периоду од 2000. до 2010. године, у условима изградње и успостављања родних механизма у АП Војводини.

Програм је започео **Мартовском конференцијом, 8. марта 2010, у Великој сали Скупштине АПВ у Новом Саду** на 100-ту годишњицу прве Међународне конференције жена одржане у Копенхагену.

Конференцију је отворио председник Скупштине АП Војводине Егереш Шандор, а о деценији изграђивања родних институција, значају женског активизма у демократском преображају Србије и истраживању *Зашто Међународни дан жена мора опстати у нашем календару* говориле су представнице и представници владиног и невладиног сектора.

У наставку Програма Завод је организовао пет (5) панела:

- **„Женски активизам и НВО“** у Кикинди, 16. априла 2010. године у сарадњи са Центром за подршку женама из Кикинде и ОЕБС-ом, уз институционалну подршку Покрајинског секретаријата за рад, запошљавање и равноправност полова и заменице Покрајинског омбудсмана за равноправност полова. Панел у Кикинди је имао за тему однос женског активизма и невладиних организација у Војводини и организован је са циљем да се стручној и широј јавности представи процес изградње институционалних механизма након демократских промена, изазови и резултати у новом амбијенту, услови у којима су се оснивале невладине организације са акцентом на женским НВО и процесу изградње партнерства невладиних и владиних институција.

- **„Жене у одлучивању“** 18. јуна 2010. године. у Скупштини АПВ у Новом Саду; организован са циљем да пажњу стручне и шире јавности фокусира на капацитете политичких странака у Војводини за остваривање родне равноправности, на улогу и домете жена у страначким организацијама, на

политичким функцијама, у изборним и медијским кампањама и тако укажемо на потребу интензивнијег укључивања жена у процесе одлучивања.

Учеснице панела су стручњакиње у области родне равноправности и политичарке: потпредседница Народне скупштине Републике Србије Гордана Чомић, потпредседница Скупштине Аутономне Покрајине Војводине мр Маја Седларевић, посланица у Скупштини АПВ Ђенђи Селеш, професорка уставног права на Новосадском универзитету др Маријана Пајванчић и професорка на Филозофском факултету у Новом Саду др Дубравка Валић-Недељковић.

- **„Жене у економији“** 30. јуна 2010. године, у Великој сали зграде града Панчево уз подршку кабинета градоначелнице града Панчево и Савета за родну равноправност Скупштине града Панчево. Панел је имао циљ да пажњу стручне и шире јавности фокусира на истраживања, капацитете, улогу и домете жена у сфери економије и предузетништва, и тако укаже на потребу интензивнијег учешћа жена у креирању и спровођењу економске политике. Поред градоначелнице града Панчево Весне Мартиновић која се обратила присутнима, уводничарке панела биле су: проф. др Слободанка Макров, проф. др Татјана Ђурић-Кузмановић, директорка Гаранцијског фонда АПВ Теодора Влаховић и кориснице подршке Гаранцијског фонда АПВ. Панел је модерирала проф. др Мирјана Докмановић.

- **„Жене и универзитет“** 20. октобра 2010. године. у Скупштини АПВ у Новом Саду у настојању да представимо женски експертски потенцијал у Војводини и искуство родних студија на Новосадском универзитету. Учеснице панела су биле: проф. др Радмила Маринковић-Недучин, шефица катедре за родну равноправност на Филозофском факултету проф. др Вера Васић и чланица Програмског већа студија за родну равноправност проф. др Владислава Гордић-Петковић.

- Завршни панел одржан је у Сомбору 9. децембра 2010. у оквиру међународне капмање **16 дана активизма против насиља над женама** на тему **„Сузбијање насиља над женама-добре праксе у институцијама на локалном нивоу“**. На Панелу су представљене добре праксе Града Сомбора, Предлог протокола о сарадњи партнера на локалном нивоу уз осврт на искуство Града Зрењанина, и искуства о сарадњи институција и НВО у Општини Лазаревац.

У намери да укључимо студенте и студенткиње у кампању борбе против насиља над женама, Завод је у децембру 2010. године расписао два наградна конкурса:

1. за студенте/ткиње Академије уметности у Новом Саду, одсека ликовних уметности, наградни конкурс за дизајн плаката о борби против насиља над женама, и
2. за студенте/ткиње Филозофског факултета у Новом Саду, одсека за медијске студије, наградни конкурс за радијски пакет о борби против насиља над женама.

Расписивању конкурса предходили су договори о сарадњи са професорима и асистентима Академије уметности и Филозофског факултета, а затим предавања о борби против насиља у породици, о међународној капањи о борби против родно заснованог насиља, о статистичким налазима у Србији и насиљу у партнерским односима. Овим предавањима је присуствовало укупно 80 студената са оба факултета. Завод је овај програм реализовао у сарадњи са Заменицом покрајинског омбудсмана задуженом за равноправност полова.

Активности које Конкурс обухвата, биће реализоване у току 2011. године. Овај програм представља почетак сарадње са потпуно новом циљном групом која може, оригиналним уметничким језиком и комуникацијом, значајно да допринесе смањивању и елиминацији насиља.

Други велики промотивни програм посвећен је представљању и афирмацији сеоских жена у Војводини.

а. Путујућа изложба фотографија „Жене на селу“

Изложба фотографија "Жене на селу" представља део програма који су обележили 2009. и 2010. годину као године посвећене сеоским женама у Војводини. Завод за равноправност полова и НВО "Војвођанка – Регионална женска иницијатива" уз подршку Покрајинског секретаријата за рад, запошљавање и равноправност полова и Гаранцијског фонда АПВ, организовали су прву Путујућу изложбу фотографија „Жене на селу у Војводини“ и округле столове „Програми подршке женском предузетништву“. Програм је реализован уз велику подршку локалних механизма и женских сеоских организација.

Изложбом фотографија "Жене на селу" први пут се представљају портрети три генерације жена, које су до сада увек биле на маргинама друштвених догађаја у нашој земљи. Ова изложба није само приказ свакодневног живота жена на селу, већ, и кроз примере добрих пракси, указује на чињеницу да код жена на селу постоји спремност да мењају своју улогу у породици, заједници и друштву уопште.

Изложба фотографија „Жене на селу у Војводини“ организована је у периоду од 13. фебруара до 10. децембра 2010. године у следећим селима, општинама и градовима АПВ: Рума, Вајска, Сремска Митровица, Кикинда, Кисач, Баноштор, Гложан, Панчево, Падина, Сомбор и Нови Сад. Изложбе су биле организоване у склопу манифестација у датој општини или граду, и биле су праћене округлим столовима на којима су говорили представници/е Владе АПВ и покрајинских институција.

б. Манифестација „Изложба стваралаштва сеоских жена у Војводини“

Ценећи афирмативну политику Владе Аутономне Покрајине Војводине и програме подстицања економског оснаживања жена, 2010. године настављена је реализација програма који су посвећени промоцији стваралаштва сеоских жена у Војводини. Покрајински секретаријат за рад, запошљавање и равноправност полова, Завод за равноправност полова и Град Сомбор, поводом Међународног дана сеоских жена – 15. октобар, организовали су другу годину заредом **Изложбу стваралаштва сеоских жена у Војводини.**

Централни догађај Манифестације је био посвећен представљању стваралачких потенцијала и производа сеоских жена у Војводини, пре свега аутентичних рукотворина као и производа старих заната који афирмишу традицију и богато културно наслеђе војвођанског вишенационалног амбијента. Изложбу су пратили четири тематска програма: Концерт женских фолклорних група у Војводини, Изложба фотографија „Жене на селу у Војводини“, Изложба ликовног стваралаштва сеоских жена у Војводини и Округли сто „Жене на селу – политике и праксе“.

На изложби је учествовало 150 сеоских удружења жена из 38 градова и општина АП Војводине.

Изложбу су посетили представници/це Народне Скупштине, министарстава, Скупштине и Владе АПВ, покрајинских секретаријата и локалних самоуправа, амбасадори дипломатских представништава у Београду, Туристичке организације Србије и Војводине, Привредне коморе, гости из региона и медији.

Сајамску манифестацију отворио је председник Владе АПВ др Бојан Пајтић.

Трећи велики промотивни програм односи се на **Студијска путовања** чланица сеоских женских удружења из општина Сомбор, Ириг, Алибунар и Пландиште. Програм је реализован у сарадњи са Покрајинским секретаријатом за рад, запошљавање и равноправност полова и локалним родним механизмима у поменутиим општинама. Програм је покренут у настојању да сеоске жене покренемо и омогућимо им упознавање историјских, културних, економских и социјалних вредности у другим општинама. Познато је колико су жене на селу мало покретљиве, статичне и друштвено изоловане. Ова студијска путовања су им отворила видике и могућности за упознавање са другим удружењима, размену информација и искустава, као и нове идеје за њихов активизам и будући рад.

АКТИВНОСТ 5: Издавачка делатност

Издавачка делатност Завода у 2010. је обухватила штампање две публикације:

а. Марина Благојевић – „Жене на селу у Војводини: Свакодневни живот и рурални развој (резултати анкетног истраживања)“

Ово је друга публикација Завода везана за пројекат **Истраживање о положају жена на селу у Војводини у циљу израде препорука за побољшање њиховог положаја**. Прва публикација се односила на женске сеоске организације, односно, обухватила је податке о раду женских сеоских организација прикупљених кроз фокус групе у истраживању које је спроведено у периоду од 2007. до 2008. године.

Друга публикација обухвата резултате анкетног истраживања у оквиру споменутог пројекта – истраживање је спроведено у току 2009. године. Анкета је перципирана као снимање стања родне не/равноправности из перспективе свакидашњих живота жена на селу. Полазна претпоставка је била да је рурални развој у својим различитим димензијама у великој мери управо последица неповољног положаја жена на селу, као и обрнуто, тј. да квалитет развоја у великој мери одређује квалитет свакодневног живота жена, укључујући и ниво родне неједнакости. У првом делу изнет је полазни оквир истраживања и указано је на теоријске, методолошке и практичне изазове који су усмеравали и ограничавали истраживање. Други део је главни део студије и у њему су изложени сви резултати истраживања, по областима које су јасно разграничене и односе се на услове у којима се одвија свакодневни живот, али и праксе и дискурсе који обликују свакодневни живот жена. У Закључку се поново успоставља веза између појединачних фрагмената свакидашњег живота обухваћених овим истраживањем и дефинишу се неке опште препоруке. У прилогу су дати: закључак на енглеском језику, план узорка и библиографија. У самом тексту екстезивно је коришћено графичко приказивање резултата, како би се широком кругу читалаца омогућила лакша перцепција статистичких података.

б. Ана Пајванчић и Вишња Баћановић – „Капацитети политичких странака за остваривање родне равноправности“

У овој публикацији је објављено истраживање под називом „Капацитети политичких странака за остваривање родне равноправности“, које је конципирано као институционални покушај анализе кључних препека равноправности у политичким странкама и тражења одговора и препорука за њихово превазилажење. Истраживачки рад посвећен је утврђивању капацитета политичких странака за унапређење концепта родне равноправности.

Видљивост програма:

Сви описани програми и активности медијски су промовисани, а све информације у вези са програмским активностима ажуриране су на сајту Завода и званичној презентацији Владе АП Војводине.

ОСТАЛЕ АКТИВНОСТИ

- Завод је и у 2010. као и претходних година, учествовао у **Универзитетском програму радне праксе коју организују Скупштина АПВ, Покрајинска влада и Новосадски универзитет.**

- Директорка и стручне сараднице Завода су током 2010. године учествовале на бројним конференцијама, састанцима, презентацијама, округлим столовима и кампањама:

- ◆ Радионица „Први посао – изазови и претње“, 21.01.2010, Нови Сад, Скупштина АПВ;
- ◆ Манифестација „Сремски колач“, 06.02.2010, Рума, СПЦ Рума;
- ◆ Седница Скупштине АПВ и седница Одбора за равноправност полова Скупштине АПВ, 11.02.2010, Нови Сад;
- ◆ Састанак ЛОБИ групе, 12.02.2010, просторије НСХЦ-а;
- ◆ Презентација пројекта „Равноправне у буџету“, 17.02.2010, Стара Пазова, Зграда СО Стара Пазова;
- ◆ Премијера представе Форум Театра „Шансе и избори за ромске девојчице“, 25.02.2010.;
- ◆ Презентација студије о квалитету родно осетљиве статистике у области рада, запошљавања и зарада, 03.03.2010, Нови Сад, Скупштина АПВ;
- ◆ Округли сто „Родно питање и реформа сектора безбедности у Србији“, 11.03.2010, Нови Сад;
- ◆ Представа „Школа за све“, 23.04.2010, Нови Сад, Висока школа струковних студија за васпитаче;
- ◆ Конференција „Изазови кандидатуре Србије за чланство у ЕУ“, 11.05.2010, Београд, Сава Центар;
- ◆ Презентација приручника о Резолуцији 1325, 12.05.2010, Нови Сад, Скупштина АПВ;
- ◆ Округли сто „Родна равноправност – улога институција“, 20.05.2010, Београд, Палата Србије;
- ◆ Манифестација „Сајам женског стваралаштва у Срему“, 26.05.2010, Сремска Митровица;
- ◆ Презентација пројекта „Јачање женске мреже у руралним срединама и мултиетничким заједницама“, 05.06.2010, Бачка Топола;
- ◆ Округли сто „Анализа родно осетљивог садржаја у едукативном материјалу“, 08.06.2010, Нови Сад;
- ◆ Округли сто „Анализа родно осетљивог садржаја у едукативном материјалу“, 22.06.2010, Београд;
- ◆ Додела награда за родну равноправност у 2010. години, 29.06.2010, Нови Сад, Клуб посланика Скупштине АПВ;

- ◆ Презентација резултата истраживања распрострањености и карактеристика насиља у породици у Војводини, 06.07.2010, Нови Сад, Скупштина АПВ;
- ◆ Манифестација „Сајам женског стваралаштва“, 09.07.2010, Планиште;
- ◆ Манифестација „Жетелачки дани“, 30.07.2010, Војловица;
- ◆ Посета БИОГАРДЕНУ, 03.08.2010, Торак;
- ◆ Годишња скупштина и манифестација женског сеоског удружења „Бешеновке“, 03.09.2010, Сремска Митровица;
- ◆ Манифестација „Доловачка штрудлијада“, 04.09.2010, Долово;
- ◆ Манифестација „Кисачка сарма“, 05.09.2010, Кисач;
- ◆ Представљање удружења жена „Дика“, 05.09.2010, Кузмин;
- ◆ Састанак комисије за конкурсе Секретаријата за рад, запошљавање и равноправност полова, 14.09.2010, Нови Сад, Влада АПВ;
- ◆ Годишња скупштине женског сеоског удружења жена „Горска ружа“, 17.09.2010, Раковац;
- ◆ Манифестација „Пударски дани“, 18.09.2010, Ириг;
- ◆ Састанак за формирање координационог тела за коришћење Европских фондова, 22.09.2010, Нови Сад, Мастер центар;
- ◆ Седница Управног одбора Завода за равноправност полова, 25.09.2010, Нови Сад;
- ◆ Студијско путовање са женским удружењима општине Планиште: Посета Фрушкогорским манастирима, 26.09.2010, Сремска Митровица и Засавица;
- ◆ Промоција удружења „Мајкина радионица“, 22.10.2010, Баноштор;
- ◆ Фестивал КУД-а „Жетва“, 31.10.2010, Куцура;
- ◆ Промоција брошуре „Пијаца – Мој салаш“, 01.11.2010, Нови Сад, Скупштина града Новог Сада;
- ◆ Панел „Куда иде феминизам данас, овде и другде?“, 02.11.2010, Нови Сад, Арт-клиника;
- ◆ Интернационални сајам женског предузетништва „Економик“, 05-07.11.2011, Пула;
- ◆ Представљање НАП-а за примену Резолуције 1325, 16.11.2010, Београд, Народна Скупштина Републике Србије.
- ◆ Представљање књиге „Коментари Закона о равноправности полова“, 16.12.2010, Нови Сад, Скупштина АПВ;
- ◆ Представљање књиге „Уставни оквир равноправности полова у Србији“, 17.12.2010, Београд, Народна Скупштина Републике Србије;
- ◆ Представљање резултата о новим војвођанским предузетницама, 23.12.2010, Нови Сад, Мастер центар.

ЗАВРШНИ РАЧУН
за период од 1.01.2010. - 31.12.2010.

ЗАВОД ЗА РАВНОПРАВНОСТ ПОЛОВА
21000 НОВИ САД
Матични број 08820988
Шифра делатности 5811
ПИБ 103504639

Завод за равноправност полова пословне књиге води у складу са Правилником о Контном оквиру и садржини рачуна у Контном оквиру за привредна друштва, задруге, друга правна лица и предузетнике („Сл.гласник РС“, број 114/2006).

Средства за реализацију програма и пројеката, у складу са делатностима утврђеним Статутом и другим планским документима Завода, обезбеђена су из буџета АП Војводине.

Основни извор прихода утврђен је у Одлуци о буџету АП Војводине за 2010 годину („Сл. лист АП Војводине“, број 20/2009,) на позицији осталих дотација и трансфера. У 2010 години из буџета АП Војводине оставрен је приход од **9.240.000,00** динара. У 2010. годину пренето је неутрошених средстава из буџета АП Војводине у износу од **1.133.283,58** динара.

Извршен је повраћај средстава 11.01.2010. на рачун Завода у износу од **6.000,00** динара.

Завод је у 2010. години остварио приход по основу споразума о сарадњи Завода и Општине Рума у вези програма «Инфо шалтери» у оквиру активности Завода «Институције у служби права» у износу од **57.000,00** динара.

Завод је у 2010. години остварио приход од Градске управе за социјалну и дечију заштиту (Управа за додатак на децу) у износу од **318.651,00** динара. Укупни приходи у 2010. години износе **10.754.934,58** динара.

Амортизација основних средстава износи **59.023,86** динара. Укупни расходи у 2010. години износе **9.825.676,20** динара. Разлика прихода и расхода у 2010. години-суфицит износи **988.282,24** динара. Разлика прихода и расхода у 2010. години (са амортизацијом)-суфицит износи **929.258,38** динара.

Бруто зараде запослених исплаћиване су по одредбама Закона о платама у државним органима и јавним службама. Завод за равноправност полова у 2010. години имао је 4,02 запослених радника на основу ефективних часова рада за 2010. годину са просечном бруто зарадом од 87.891,09 (нето просечна зарада 61.611,66) динара по раднику.

У 2010. годину пренето је неутрошених буџетских средстава у износу **988.282,24** динара.



Директорка
Весна Шијачки

ФИНАНСИЈСКИ ИЗВЕШТАЈ О УКУПНОМ УТРОШКУ СРЕДСТАВА
ЗА 2010. ГОДИНУ

ПРИХОДИ

ПРИХОДИ ИЗ БУЏЕТА АП ВОЈВОДИНЕ	9.240.000,00
ПРЕНЕТА НЕУТРОШЕНА СРЕДСТВА ИЗ 2009.ГОДИНЕ	1.133.283,58
ПОВРАЋАЈ НОВЦА НА РАЧУН ЗАВОДА (1/АГРО БАНКА/11.01.2010)	6.000,00
Приходи на основу спразума о сарадњи Завода и Општине Рума, у вези програма "Инфо шалтери" у оквиру Активности "Институције у служби права" (извод 8033/Металс банка/02.06.2010.)	57.000,00
РЕФУНДАЦИЈА ЗА ПОРОДИЉСКО БОЛОВАЊЕ (извод 8074/20.10.2010.)-за јун,јул,август	182.529,00
РЕФУНДАЦИЈА ЗА ПОРОДИЉСКО БОЛОВАЊЕ(извод 8082/12.11.2010.)- за септембар	68.061,00
РЕФУНДАЦИЈА ЗА ПОРОДИЉСКО БОЛОВАЊЕ(извод 8094/15.12.2010.)-за октобар	68.061,00
УКУПНО ПРИХОДИ ИЗ БУЏЕТА АП ВОЈВОДИНЕ	10.754.934,58

РАСХОДИ

АКТИВНОСТ 1. Средства за рад органа	
Плате, доприноси и додаци запослених	4.930.643,32
Накнаде за запослене	193.658,41
Социјална давања запосленима	
Накнаде члановима Управног и Надзорног одбора	156.703,93
Стални трошкови	199.815,01
Трошкови угоститељских услуга	29.875,74
Трошкови осигурања опреме и запослених	46.450,00
Трошкови путовања	83.973,51
Услуге по уговору	703.863,06
Текуће поправке и одржавање опреме	12.643,40
Материјал	199.625,00
Порези, обавезне таксе	2.090,00
Опрема	35.960,00

УКУПНО АКТИВНОСТ 1. Средства за рад органа	6.595.301,38
АКТИВНОСТ 2. ЕДУКАТИВНИ ПРОГРАМИ	748.254,22
АКТИВНОСТ 3. Праћење положаја жена и остваривање њихових загарантованих права у међународном и регионалном законодавству	1.371.974,84
АКТИВНОСТ 4. ПРОМОТИВНИ ПРОГРАМИ	926.700,50
АКТИВНОСТ 5. ИЗДАВАЧКА ДЕЛАТНОСТ	124.421,40
УКУПНИ РАСХОДИ ФИНАНСИРАНИ ИЗ БУЏЕТА АП ВОЈВОДИНЕ	9.766.652,34
РАЗЛИКА ИЗМЕЂУ ПРИХОДА И РАСХОДА-БЕЗ АМОРТИЗАЦИЈЕ	988.282,24
Трошкови амортизације	59.023,86
УКУПНИ РАСХОДИ	9.825.676,20
РАЗЛИКА ИЗМЕЂУ ПРИХОДА И РАСХОДА-СУФИЦИТ	929.258,38

|

ФИНАНСИЈСКИ ИЗВЕШТАЈ О ПЛАНИРАНИМ И РЕАЛИЗОВАНИМ ПРИХОДИМА И РАСХОДИМА У 2010. ГОДИНИ

ПРИХОДИ	ПЛАНИРАНО	РЕАЛИЗОВАНО
ПРИХОДИ ИЗ БУЏЕТА АП ВОЈВОДИНЕ 2010 година	9.240.000,00	9.240.000,00
ПРЕНЕТА НЕУТРОШЕНА СРЕДСТВА ИЗ 2009.ГОДИНЕ	1.133.283,58	1.133.283,58
ПОВРАЋАЈ НОВЦА НА РАЧУН ЗАВОДА	6.000,00	6.000,00
Приходи на основу спразума о сарадњи Завода и Општине Рума, у вези програма "Инфо шалтери" у оквиру Активности "Институције у служби права" (извод 8033/Металс банка/02.06.2010.)	57.000,00	57.000,00
РЕФУНДАЦИЈА ЗА ПОРОДИЉСКО БОЛОВАЊЕ (извод 8074/20.10.2010.)-за јун,јул,август	182.529,00	182.529,00
РЕФУНДАЦИЈА ЗА ПОРОДИЉСКО БОЛОВАЊЕ(извод 8082/12.11.2010.)- за септембар	68.061,00	68.061,00
РЕФУНДАЦИЈА ЗА ПОРОДИЉСКО БОЛОВАЊЕ(извод 8094/15.12.2010.)-за октобар	68.061,00	68.061,00
УКУПНИ ПРИХОДИ	10.754.934,58	10.754.934,58

РАСХОДИ	ПЛАНИРАНО	РЕАЛИЗОВАНО
АКТИВНОСТ 1. Средства за рад органа		
Плате, доприноси и додаци запослених	4.930.643,32	4.930.643,32
Накнаде за запослене	193.658,41	193.658,41
Социјална давања запосленима		
Накнаде члановима Управног и Надзорног одбора	156.704,33	156.703,93
Стални трошкови	214.328,88	199.815,01
Трошкови угоститељских услуга	29.875,74	29.875,74
Трошкови осигурања опреме и запослених	46.450,00	46.450,00
Трошкови путовања	83.973,51	83.973,51
Услуге по уговору	703.863,06	703.863,06
Текуће поправке и одржавање опреме	12.643,40	12.643,40
Материјал	201.420,00	199.625,00
Порези, обавезне таксе	2.090,00	2.090,00
Опрема	35.960,00	35.960,00
УКУПНО АКТИВНОСТ 1. Средства за рад органа	6.611.610,65	6.595.301,38
АКТИВНОСТ 2. ЕДУКАТИВНИ ПРОГРАМИ	1.025.888,70	748.254,22
АКТИВНОСТ 3. Праћење положаја жена и остваривање њихових загарантованих права у домаћем и међународном законодавству и прописима	1.609.622,18	1.371.974,84
АКТИВНОСТ 4. ПРОМОТИВНИ ПРОГРАМИ	1.182.077,48	926.700,50
АКТИВНОСТ 5. ИЗДАВАЧКА ДЕЛАТНОСТ	325.745,97	124.421,40
УКУПНИ РАСХОДИ ФИНАНСИРАНИ ИЗ БУЏЕТА АП ВОЈВОДИНЕ	10.754.934,58	9.766.652,34